

1

Dohoda

Admirál Steve Owens bol zúfalý. Napriek skvelým vyhlídkam inerská armáda utrpela ťažké porážky, vďaka ktorým prišli o celý Ganga sektor⁶.

A to všetko kvôli nejakému prekliatemu farlandskému špiónovi. Ak ho urýchlene neobjavia, stratia aj sústavu Endea a bez jej surovinovej základne môžu rovno začať vypisovať kapituláciu listinu. Ten sviniar musí byť pekne vysoko, keď má tak presné informácie o našich najtajnejších operáciách, uvažoval v duchu, ani nevnímajúc poručíka stojaceho pred ním v nádhernom pozore, ako to robil vždy, keď priniesol zlé správy.

Admirál zamyslene škrtol meno nasadeného agenta a nezáčastnene vzhliadol na vojaka oproti. Vyzeralo to, akoby jeho prítomnosť vôbec neregistroval. Owens sa oprel o sedadlo a smutne si obzerajúc končeky prstov sa opäť pohrúžil do úvah. Prešla dosť dlhá chvíľa než unavene položil prvú otázku, ktorej odpoveď mu bola vopred jasná:

- Nikto nič nevidel ani nepočul?

- Nie pane. Jacket tam bol najmenej dva dni, kým ho objavili, - odvetil poručík Grant, neopúšťajúc ukážkový postoj ani na okamžik. Poznal admirála a vedel, že po takýchto hláseniach býva veľmi zádrapčivým spoločníkom.

Ale obavy sa ukázali zbytočné. Owens si ho nevšímal, nemal čas ani chuť na buzerovanie podriadených. Teraz bolo predovšetkým nutné nájsť spôsob, ako vybrádnúť z hroznej situácie. Nech uvažoval ako chcel, ostávalo mu už len jedno riešenie. Hrozne riskantné, ale poskytovalo aspoň iskierku nádeje, zatiaľ čo ostatné viedli do istej záhuby.

Jacket bol ich tretí špičkový agent, najlepší akého mali. Keď sa to nepodarilo jemu, potom už niet inej možnosti, musí najat' "šialeného diabla galaxie". Owens sa tomu bránil tak dlho, ako

to len šlo. No už nebude mať pochybnosti ani neistotu. Je to jediné východisko, posledná šanca, a preto ju nemôže nevyužiť.

- Musíme kontaktovať Mavericka, - preniesol napokon.

- Čože?! - vyhrkol Grant, úplne zabudnúc na svoje odhodlanie Owensa nedráždiť. - To je predsa bezohľadný privateer, zabiják! Chcete zveriť tak dôležitú úlohu žoldnierovi, ktorý pracuje iba pre toho, kto mu momentálne najviac platí? - kričal takmer hystericky. - Ved' prídeme všetci o hlavu!

- Držte hubu! - zreval Owens. - A čo mám podľa vás robiť? Stratili sme Ganga sektor a je len otázkou času, kedy farlandský informátor zistí naše pozície Endee, čo bude náš koniec. Ak prídeme o planétu Aramis, môžeme sa rovno obesiť, aby sme Swensonovi ušetrili robotu.

Musíme nášho zradcu dostať za každú cenu! Stratil som troch najlepších mužov a nemám nikoho! Tak ako mám podľa vás toho bastarda chytiť? - Owens vstal a začal nervózne chodiť hore dolu po izbe. Potom ventilujúc skôr vlastné výčitky a obavy, než odpovedajúc Grantovi, pokračoval:

- Ten chlap je všeobecne považovaný za najnebezpečnejšieho človeka v galaxii a najlepšieho pilota, aký kedy žil! Tak čo ešte chcete? Vadí vám, že je privateer, súkromník? Nuž priznávam, riziko tu je, ale nemáme inú možnosť! Štandardný postup nikam nevedie. Ostáva len dúfať, že všetko dobre dopadne a nezradí nás. Mimochodom, ešte som nepočul, že by Maverick zobral nejakú misiu a potom ju nedotiahol úspešne do konca.

- Asi máte pravdu, - vzdychol Grant spomenúc si na základné vojenské pravidlo, že s veliteľom treba vždy súhlasiť a pokračoval:

- Maverick je drahý. Ak zistí v akej sme situácii, a že mu volá sám inerský admirál, ošklbe nás do posledného kreditu.

- To je teda problém! - zavrčal Owens. - Konfederácia ešte nie je natoľko chudobná, aby nemohla zaplatiť jedného privateerskeho hasťosa. Radšej nezdržujte a zožen'te mi adresu jeho konta. Hneď potom mu zavoláme. Už som sa rozhodol, tak nestrácajte zbytočne čas pokusmi presvedčiť ma.

Poručík vybadal, že pre admirála diskusia skončila a akákoľvek argumentácia by bola márna. Preto iba pokrčil ramenami v univerzálnom geste typu myslel som to s vami dobre, sám ste si na vine a prisadol k počítaču.

- Hneď to bude, - odvetil cez plece zapínajúc terminál. - Zavolám informačné centrum, nech mi poskytnú volačku jeho adresy.

Robil to iba naoko, pretože Maverickov kód poznal naspamäť. Ako Owensova pravá ruka mal k dispozícii oveľa väčšiu moc, než naznačovala jeho hodnosť, a toto postavenie si nemohol udržať bez určitých, dajme tomu "kompromisov". No nikto sa rád neprizná, že v minulosti využíval služby privateera tak vražednej povesti. I keď teraz, po admirálovom rozhodnutí by mu vlastne ani nemohol nič vyčítať. Grant prepol router na komunikáciu a vyžiadal si z riadiaceho ústredia privateerov kód. Pomocou získanej adresy poručík vyslal žiadosť o rozhovor. Musel čakať asi päť sekúnd, než sieť nadviazala spojenie a potom sa konečne ozvalo:

- Hovoríte do automatického záznamníka. Privateer Maverick momentálne nie je prítomný, ale ak chcete môžete mu nechať odkaz. V prípade, že je vaša žiadosť súrna, neprerušujte spojenie a pán Maverick sa vám ozve hneď, ako príde domov.

- Počkáme, - odvetil Owens. - Neplánujem mu prezradiť kto som, ani odkiaľ volám. Preto nenecháme žiadnu adresu.

Grant mlčal, ale vedel, že Maverick zásadne vyžaduje o svojom klientovi všetky informácie, a to dokonca aj vtedy, keď je ochotný zaplatiť vopred. Nielenže je tak poistený proti zrade, no súčasne si nambieral toľko usvedčujúcich dôkazov proti vplyvným osobám, že je vlastne nemožné ho zatknúť. V minulosti to nerobil, no neskôr, keď sa už o ňom vedelo, ako o jedinom človeku schopnom vykonať presne to, čo potrebujú, mohol si diktovať podmienky. A keďže svoje informácie nikdy nezneužil, ani sa nimi nevyhrážal, vlastne to nikomu nevadilo.

Mali šťastie. Neprešlo ani pol hodiny, ktorú strávili prevažne nervóznym cívením na monitor, a objavil sa digitálne rozmazaný obraz príjemcu.

- Dobrý deň, tu Maverick. Môžem vám niečím pomôcť? - spýtala sa tvár úslužne, ako sa na predajcu pri styku so zákazníkom patrí. No len čo admirál pristúpil bližšie, predstieraná zdvorilosť sa rozplynula.

- Moment, - ozvalo sa rýchlo, takže Owens ani nestihol začať. - Skôr než čokoľvek povieť, boli by ste taký láskavý a vypli zahmlievač obrazu? Viete, ja som konzervatívny a rád vidím vznešené ksichty ľudí, s ktorými mám tú česť hovoriť. V hlase zaznel očividne ironický podtón. No keďže admirál očakával hulvátske správanie, vôbec ho to nevykoľajilo. Bol pevne rozhodnutý nenechať sa vyprovokovať a pritom neustúpiť.

- Bohužiaľ ja len dodržujem reciprocitu, - odvetil chladne. - Vy sa tiež nepredvádzate v plnej kráse, tak prečo to žiadate odo mňa? Ukážte sa najprv vy a potom môžeme o celej veci uvažovať.

- Prepáčte, - odvetil Maverick nezúčastnene, ale pritom tak ľadovo, až sa Owens nevedojak zachvel. - Možno sa vám nezdá, no som zvyknutý, že podmienky diktujem ja. Takže si okamžite odhaľte tvár, alebo choďte do čerta. Nie som taký chudobný, aby som sa musel triasť za vašimi pár ofrfl'anými kreditmi. Som určitá záruka kvality a za kvalitu sa platí. Ak sa vám to nepáči, obráťte sa na niekoho iného. Privateerov je na svete dosť, - dodal ľahostajne.